

## **(CJSM2) R-net LCD**

מדריך למשתמש | עברית



## מבוא

מדריך למשתמש זה כולל את הפונקציות של לוח הבקרה R-net LCD (CJSM2) שלכם ונועד לשמש כתוספת למדריך למשתמש של כיסא הגלגלים החשמלי שלכם.

קראו את כל ההנחיות והאזהרות בכל המדריכים שסופקו יחד עם כיסא הגלגלים החשמלי שלכם והעזרים שלו, והישמעו להן. שימוש שגוי עלול לגרום לפגיעה של המשתמש כמו גם לנזק לכיסא הגלגלים. כדי לצמצם את הסיכונים הללו, קראו בעיון את כל חומר הקריאה שקיבלתם, בייחוד את הנחיות הבטיחות ואת הטקסטים של האזהרות שלהן.

חשוב ביותר גם שתקדישו מספיק זמן להיכרות עם הכפתורים, הפונקציות ובקרי ההיגוי השונים כמו גם עם אפשרויות הכוונן השונות של המושב וכדומה, בכיסא הגלגלים שלכם ובעזרים שלו, לפני תחילת השימוש בהם.

כל המידע, התמונות, האורים והמפרטים מבוססים על המידע על המוצר הזמין באותה עת. התמונות והאורים הנם דוגמאות מייצגות ואינם מיועדים לשמש תיאורים מדויקים של החלקים הרלוונטיים.

אנו שומרים לעצמנו את הזכות לבצע שינויים במוצר ללא הודעה מוקדמת.

## כיצד ניתן ליצור קשר עם Permobil

Permobil AB  
Per Uddéns väg 20  
861 36 Timrå  
שוודיה

+00 59 59 60 46

info@permobil.com

[www.permobil.com](http://www.permobil.com)



## המשרד הראשי של קבוצת Permobil

Permobil AB  
Per Uddéns väg 20  
861 36 Timrå  
שוודיה

+00 59 59 60 46

info@permobil.com

[www.permobil.com](http://www.permobil.com)



הופק ופורסם על ידי Permobil

מהדורה: 4

תאריך: 2024-03-11

מספר הזמנה: heb-IL 341833

23	מרחק	2.7.2
24	אור אחורי	2.7.3
24	Bluetooth	2.7.4
25	התקנת האינפרה-אדום	2.7.5
25	תכנות	2.7.6
26	יציאה	2.7.7
27	מצב Bluetooth	2.8
27	כללי	2.8.1
27	צימוד עם התקנים	2.8.2
30	הפעלת התקני Bluetooth	2.8.3
37	הערות עבור הגדרות ששונות לאחר המשלוח	2.8.4
38	מצב אינפרה-אדום	2.9
38	כללי	2.9.1
39	התקנת האינפרה-אדום	2.9.2
40	למידת קוד אינפרה-אדום	2.9.3
43	למידת רצף של קודי אינפרה-אדום	2.9.4
44	הפעלה והשבתה של קודי אינפרה-אדום	2.9.5
45	מחיקת קודי אינפרה-אדום	2.9.6

<b>4</b>	<b>1</b>	<b>בטיחות</b>
4	1.1	סוגים של סימני אזהרה
4	1.2	סימני אזהרה
<b>6</b>	<b>2</b>	<b>לוח בקרה R-net</b>
8	2.1	שקע מטען
8	2.2	שקעי מחבר
9	2.3	כפתורים ומתגי הזזה
9	2.3.1	מתג הזזה להפעלה, למצב ולפרופיל
10	2.3.2	מתג הזזה למהירות מרבית
10	2.3.3	כפתור הצופר
10	2.3.4	כפתור מצב
10	2.3.5	כפתור פרופיל
11	2.3.6	כפתורי פונקציות
14	2.4	נעילה ושחרור מערכת הבקרה
14	2.4.1	נעילה
14	2.4.2	שחרור הנעילה
15	2.5	פונקציות המושב
15	2.5.1	חזרה למצב נסיעה
16	2.5.2	ניווט המושב
17	2.5.3	זיכרון
19	2.6	תצוגה
19	2.6.1	סמלים במסך
20	2.6.2	מחווני סוללה
20	2.6.3	מחווני מהירות מרבית
20	2.6.4	פרופיל נוכחי
21	2.6.5	ממוקד
21	2.6.6	המהירות הוגבלה
21	2.6.7	אתחול
21	2.6.8	טמפרטורת מערכת הבקרה
21	2.6.9	טמפרטורת המנוע
22	2.6.10	שעון חול
22	2.6.11	עצירת חירום
22	2.7	תפריט הגדרות
23	2.7.1	זמן

## 1.1 סוגים של סימני אזהרה

בהמשך מופיעים הסוגים של סימני האזהרה המופיעים במדריך למשתמש זה:



**אזהרה!**

מציין מצב מסוכן שאם לא יימנע, עלול לגרום לפציעה חמורה או למוות, כמו גם לנזק למוצר או לרכוש אחר.



**זהירות!**

מציין מצב מסוכן, שאם לא יימנע, עלול לגרום נזק למוצר או לרכוש אחר.



**חשוב!**

מציין מידע חשוב.

## 1.2 סימני אזהרה

**אזהרה! מצב טיסה פעיל שבו אסור להפעיל שידור רדיו**



התקן ConnectMe כולל משדר רדיו. באזורים מסוימים שידור רדיו אסור ויש להגדיר את ConnectMe למצב טיסה. דוגמאות לאזורים כאלה כוללות, אך ללא הגבלה:

- אזורים עם אטמוספירות בעלות פוטנציאל לפיצוץ, כגון אזורי תדלוק, מתחת לסיפון של אוניות, מתקני העברה או אחסון של דלק או כימיקלים, אזורים שבהם האוויר מכיל כימיקלים או חלקיקים, כגון גרעינים אורגניים, אבק או אבקות מתכתיות.
- אזורים שבהם נדרשת דממת רדיו, כגון בתי חולים, מרפאות או מתקני טיפול רפואי, כדי למנוע הפרעה אפשרית לציוד רפואי רגיש.
- שדות תעופה או בתוך מטוסים, כאשר הצוות בשדה או במטוס הורה לכם לעשות כן.
- אזורי הפעלת פיצוצים או אזורים ובהם שלטים המבקשים לכבות "רדיו דו-כיווני" או "מכשירים אלקטרוניים" כדי למנוע הפרעות לפעולות של פיצוץ.

אתם אחראים להשגיח היכן מותר שידור רדיו והיכן הוא אסור.

**אזהרה! החליפו תמיד כיסויים פגומים של הג'ויסטיק**



יש להגן על כיסא הגלגלים מפני חשיפה ללחות מכל סוג שהוא, כולל: גשם, שלג, בוץ או מתז מים.

אם ישנם סדקים או קרעים בכיסוי כלשהו או בבסיס הגומי של הג'ויסטיק, החליפו אותם מיד. אם לא תעשו זאת, לחות עלולה לחדור לרכיבים האלקטרוניים ולגרום פציעה אישית או נזק לרכוש, כולל שרפה.



### חשוב! שחרור הג'ויסטיק עוצר את תנועת המושב

שחררו את הג'ויסטיק כדי לעצור את תנועת המושב בכל עת.



### חשוב! יש להשתמש רק במטען הסוללה שסופק

האחריות על כיסא הגלגלים תבטל אם התקן כלשהו, מלבד מטען הסוללה שסופק עם כיסא הגלגלים או עם מפתח הנעילה, יחובר באמצעות שקע הטעינה בלוח הבקרה.

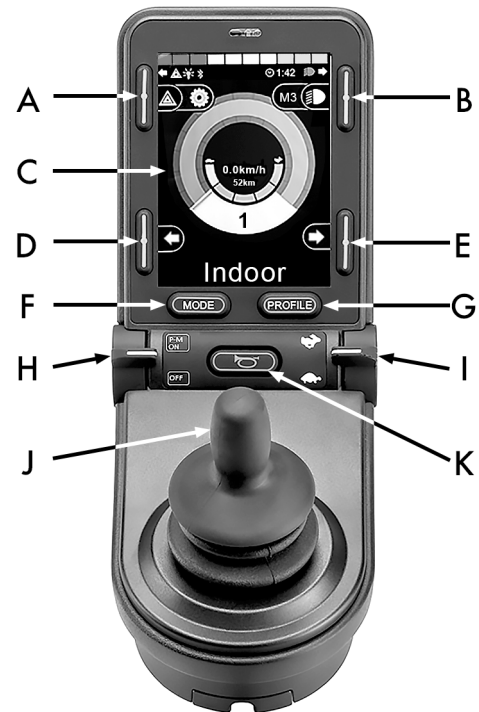


### חשוב! ניתן לשדר נתוני מערכות

ConnectMe יכול לתעד נתוני מערכות, ואם הוא יופעל, לשדר כמה נתונים במקרים מסוימים, כולל מיקום GPS. מידע זה עוזר, למשל, לאבחן מערכות של כיסא הגלגלים ולשפר ללא הרף את בטיחות כיסא הגלגלים. Permobil עשויה לגשת למידע זה ולשתפו עם אחרים:

- בהסכמת הבעלים של כיסא הגלגלים או נציגו;
  - לצורך מחקר בטיחות או למטרת אבחון כיסא הגלגלים;
  - במענה לבקשה רשמית של רשות אכיפה או סוכנות ממשלתית אחרת;
  - כדי ליישב מחלוקת הנוגעת ל-Permobil, לסניפיה או למחלקת המכירות\השירות; וכן
  - באופן אחר הנדרש או מותר על פי חוק.
- למידע נוסף על האופן שבו Permobil עשויה להשתמש בנתונים שלכם, עיינו בהצהרת הפרטיות בכתובת [/https://privacy.permobil.com](https://privacy.permobil.com)

- A. אורות סכנה ומעלית מושב
- B. אורות והטיית משענת הגב
- C. מסך
- D. איתות לפנייה שמאלה והטיית מסעד הרגליים
- E. איתות לפנייה ימינה והטיית המושב
- F. כפתור מצב
- G. כפתור פרופיל
- H. מקור מתח ראשי פועל או כבוי; בורר מצב או פרופיל
- I. מתג הזזה למהירות מרבית, הפחתה או הגברה
- J. מוט הילוכים
- K. כפתור הצופר



תמונת הסקירה הכללית בעמוד הקודם מראה את הפונקציות הבסיסיות של לוח הבקרה.  
לכפתורים, ללחצני הגלילה ולג'ויסטיק עשויים להיות תפקודים נוספים.

שקע הטעינה ממוקם בחזית הלוח.

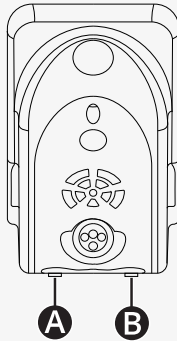
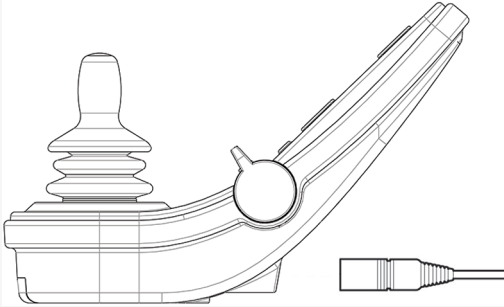
שני שקעי מחבר ממוקמים בבסיס הלוח. האחד מיועד למתג הפעלה\כיבוי, והשני למתג של פרופיל חיצוני.

כיסא הגלגלים גם עשוי להיות מצויד בלוח בקרה נוסף למושב, פרט ללוח הבקרה.

## 2.1 שקע מטען

יש להשתמש בשקע זה רק לטעינה או לנעילה של כיסא הגלגלים. אין לחבר כבל תכנות כלשהו לשקע זה. אין להשתמש בשקע זה כספק מתח להתקן חשמלי כלשהו. חיבור התקנים חשמליים אחרים עלול לגרום נזק למערכת הבקרה או להשפיע על ביצועי ה-EMC (תאימות אלקטרומגנטית) של כיסא הגלגלים.

חשוב! יש להשתמש רק במטען הסוללה שסופק



## 2.2 שקעי מחבר

מחבר המתג החיצוני 'הפעלה\כיבוי' **A** מאפשר למשתמש להפעיל או לכבות את מערכת הבקרה בעזרת התקן חיצוני, כגון 'כפתור חבר'.

מחבר המתג החיצוני 'פרופיל' **B** מאפשר למשתמש לבחור פרופילים בעזרת התקן חיצוני, כגון 'כפתור חבר'. כדי לשנות את הפרופיל בזמן הנסיעה, פשוט לחצו על הכפתור.



## 2.3 כפתורים ומתגי הזזה

בסך הכול ישנם על לוח הבקרה 7 כפתורים ו-2 מתגי הזזה.

### 2.3.1 מתג הזזה להפעלה, למצב ולפרופיל

מתג ההזזה משמש להפעלה או לכיבוי של מערכת הבקרה.

דחפו את מתג ההזזה קדימה להפעלת המתח.

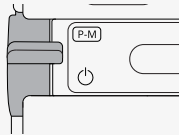
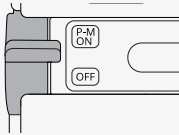
משכו את מתג ההזזה לאחור לכיבוי המתח.

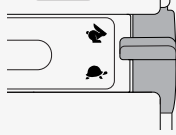
מתג ההזזה יכול לשמש גם לגלילה בין פרופילים ומצבים אפשריים. דחפו את מתג ההזזה קדימה כדי לגלול בין פרופילים ומצבים.

אם הלוח שלכם מצויד בגרסה קודמת של מתג ההזזה, כמוצג בתרשים, פעלו לפי התיאור להלן.

משכו את מתג ההזזה לאחור כדי להפעיל את המתח או לכבותו.

מתג ההזזה יכול לשמש גם לגלילה בין פרופילים ומצבים אפשריים. דחפו את מתג ההזזה קדימה כדי לגלול בין פרופילים ומצבים.





### 2.3.2 מתג הזזה למהירות מרבית

מתג הזזה זה מפחית או מגביר את המהירות המרבית של כיסא הגלגלים. מחוון המהירות המרבית בתצוגה מראה את ההגדרה הנוכחית. דחפו את מתג ההזזה קדימה כדי להגדיל את ההגדרה, ואחורה כדי להקטינה.

אם לכיסא הגלגלים שלכם יש Power Platform, יופיעו סמלים חדשים בלוח הבקרה שלכם. ראו פרק 2.6 תצוגה, עמוד 19.

### 2.3.3 כפתור הצופר

בלחיצה על כפתור זה יישמע צפצוף.

### 2.3.4 כפתור מצב

כפתור המצב מאפשר למשתמש לנווט בין מצבי הפעלה הזמינים עבור מערכת הבקרה. מספר המצבים הזמינים משתנה.

### 2.3.5 כפתור פרופיל

כפתור הפרופיל מאפשר למשתמש לנווט בין הפרופילים הזמינים עבור מערכת הבקרה. מספר הפרופילים הזמינים משתנה.

## 2.3.6 כפתורי פונקציות

ארבעה כפתורי פונקציות ממוקמים משמאל ומימין לתצוגה. הסמלים על המסך מראים את הפונקציה הנוכחית.

### 2.3.6.1 אורות סכנה ומעלית מושב

כפתור זה שולט באורות הסכנה של כיסא הגלגלים, אם כיסא הגלגלים שלכם מצויד באורות, ובמעלית המושב, אם פונקציה זו תוכנתה עבור לוח הבקרה שלכם.

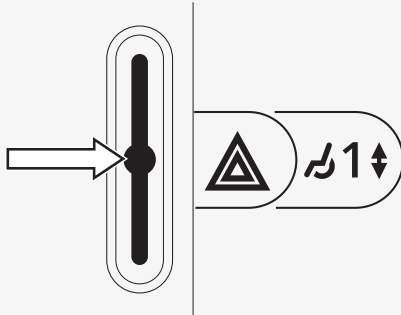
אורות הסכנה מופעלים כאשר כיסא הגלגלים ממוקם באופן שמפריע לאחרים. כאשר אורות הסכנה דולקים, הסמל במסך יבהבה בתיאום עם אורות הסכנה של כיסא הגלגלים.

כך תפעילו ותכבו את אורות הסכנה.

1. לחצו על הכפתור כדי להפעיל את אורות הסכנה.
2. לחצו שוב על הכפתור כדי לכבות את אורות הסכנה.

כך תשלטו במעלית המושב.

1. לחצו והחזיקו את הכפתור להרמת המושב לתנוחה הרצויה.
2. לחצו והחזיקו את הכפתור שוב להנמכת המושב לתנוחה הרצויה.



### 2.3.6.2 אורות והטיית משענת הגב

כפתור זה שולט באורות הקדמיים והאחוריים, אם כיסא הגלגלים שלכם מצויד באורות, ובהטיית משענת הגב, אם פונקציה זו תוכנתה עבור לוח הבקרה שלכם. כאשר האורות דולקים, יידלק סמל במסך.

כך תדליקו ותכבו את האורות.

1. לחצו על הכפתור כדי להדליק את האורות הקדמיים והאחוריים.
2. לחצו שוב על הכפתור כדי לכבות את האורות הקדמיים והאחוריים.

כך תשלטו בהטיית משענת הגב.

1. לחצו והחזיקו את הכפתור כדי להטות את משענת הגב קדימה לתנוחה הרצויה.
2. לחצו והחזיקו את הכפתור שוב כדי להטות את משענת הגב לאחור לתנוחה הרצויה.

### 2.3.6.3 איתות לפנייה שמאלה והטיית מסעד הרגליים

כפתור זה שולט באיתות לפנייה שמאלה, אם כיסא הגלגלים שלכם מצויד באורות, ובהטיית מסעד הרגליים, אם פונקציה זו תוכנתה עבור לוח הבקרה שלכם.

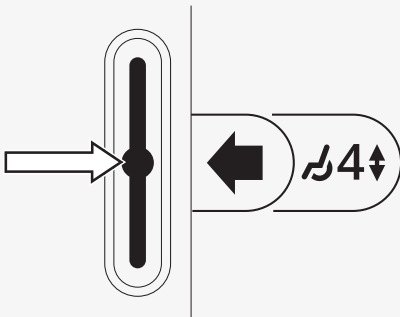
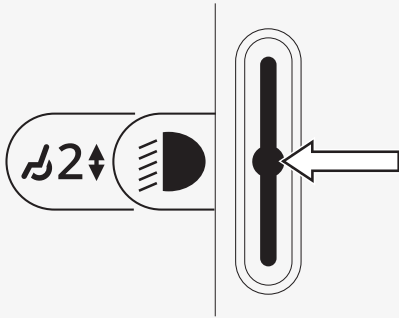
כאשר האיתות לפנייה שמאלה פועל, סמל על המסך יבהבה בתיאום עם האיתות לפנייה שמאלה בכיסא הגלגלים.

כך תפעילו ותכבו את האיתות לפנייה שמאלה.

1. לחצו על הכפתור כדי להפעיל את האיתות לפנייה שמאלה.
2. לחצו שוב על הכפתור כדי לכבות את האיתות לפנייה שמאלה.

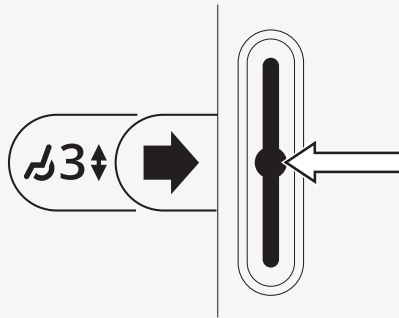
כך תשלטו בהטיית מסעד הרגליים.

1. לחצו והחזיקו את הכפתור כדי להטות את מסעד הרגליים קדימה לתנוחה הרצויה.
2. לחצו והחזיקו שוב את הכפתור כדי להטות את מסעד הרגליים לאחור לתנוחה הרצויה.



#### 2.3.6.4 איתות לפנייה ימינה והטיית המושב

כפתור זה שולט באיתות לפנייה ימינה, אם כיסא הגלגלים שלכם מצויד באורות, ובהטיית המושב, אם פונקציה זו תוכנתה עבור לוח הבקרה שלכם.  
כאשר האיתות לפנייה ימינה פועל, סמל על המסך יבהב בתיאום עם האיתות לפנייה ימינה בכיסא הגלגלים.



כך תפעילו ותכבו את האיתות לפנייה ימינה.

1. לחצו על הכפתור כדי להפעיל את האיתות לפנייה ימינה.
2. לחצו שוב על הכפתור כדי לכבות את האיתות לפנייה ימינה.

כך תשלטו בהטיית המושב.

1. לחצו והחזיקו את הכפתור כדי להטות את המושב קדימה לתנוחה הרצויה.
2. לחצו והחזיקו שוב את הכפתור כדי להטות את המושב אחורה לתנוחה הרצויה.



## 2.4 נעילה ושחרור מערכת הבקרה

### 2.4.1 נעילה

- הפעילו את מערכת הבקרה והזיזו את מתג ההזזה קדימה.
- כעבור שנייה, מערכת הבקרה תצפף. כעת, שחררו את מתג ההזזה.
- הטו את הג'ויסטיק קדימה עד שמערכת הבקרה תצפף.
- הטו את הג'ויסטיק לאחור עד שמערכת הבקרה תצפף.
- שחררו את הג'ויסטיק; יישמע צפצוף ארוך.
- כיסא הגלגלים נעול עכשיו.
- כיסא הגלגלים מושבת.

### 2.4.2 שחרור הנעילה

- אם מערכת הבקרה כבויה, הזיזו את מצג ההזזה קדימה.
- הטו את הג'ויסטיק קדימה עד שמערכת הבקרה תצפף.
- הטו את הג'ויסטיק לאחור עד שמערכת הבקרה תצפף.
- שחררו את הג'ויסטיק; יישמע צפצוף ארוך.
- כיסא הגלגלים משוחרר עכשיו.

## 2.5 פונקציות המושב

לא כל פונקציות המושב זמינות בכל דגמי המושב.

במושבים אחדים, ניתן לשלוט בפונקציות המושב בעזרת הג'ויסטיק של לוח הבקרה. דגמים אחדים יכולים לזכור שלוש תנוחות של המושב. מנגנון כוונן המושב שומר כל תנוחת מושב המצויה בזיכרון. הדבר מקל על אחזור תנוחת מושב שנשמרה קודם לכן.

### 2.5.1 חזרה למצב נסיעה

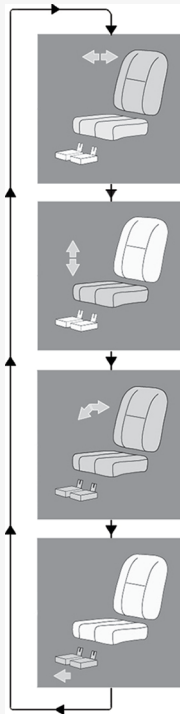
לחצו על כפתור המצבים פעם אחת או כמה פעמים עד שתמונת התצוגה הסטנדרטית עם מחוון המהירות תופיע בצג של לוח הבקרה.



## 2.5.2 ניווט המושב

1. לחצו על כפתור המצבים פעם אחת או כמה פעמים עד שיופיע סמל של פונקציית המושב בצג של לוח הבקרה.
2. הזיזו את הג'ויסטיק שמאלה או ימינה כדי לבחור את פונקציית המושב. הסמל של פונקציית המושב שנבחרה מופיע בצג.
3. הסמלים המוצגים משתנים בהתאם לדגם של המושב ולפונקציות הזמינות. הזיזו את הג'ויסטיק קדימה או אחורה כדי להפעיל את הפונקציה.

אם מופיע הסמל M לצד סמל המושב, פירושו שפונקציית הזיכרון הופעלה. לחלופין, הזיזו את הג'ויסטיק שמאלה או ימינה כדי לבחור את פונקציית המושב.





## 2.5.3 זיכרון

### 2.5.3.1 שמירת תנוחת מושב בזיכרון

מערכות בקרה אחדות של מושבים יכולות לזכור שלוש תנוחות של המושב. מנגנון כוונן המושב שומר כל תנוחת מושב המצויה בזיכרון. הדבר מקל על אחזור תנוחת מושב שנשמרה קודם לכן.

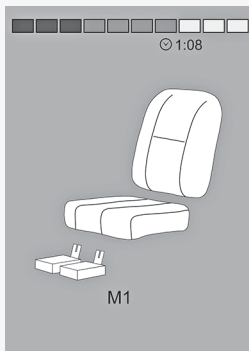
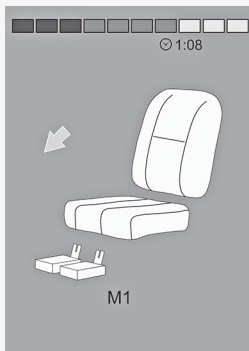
כך ניתן לשמור תנוחת מושב בזיכרון:

1. כווננו את פונקציית המושב לתנוחה הרצויה.
2. הפעילו את פונקציית הזיכרון של המושב ע"י לחיצה על כפתור המצבים פעם אחת או כמה פעמים עד שסמל הכיסא יופיע בצג של לוח הבקרה.
3. הזיזו את הג'ויסטיק שמאלה או ימינה כדי לבחור תנוחה מהזיכרון (M1, M2 או M3). סמל מושב וסמל זיכרון M עבור תנוחת הזיכרון שנבחרה יוצגו בתצוגת לוח הבקרה.
4. הזיזו את הג'ויסטיק לאחור כדי להפעיל את פונקציית השמירה. יופיע חץ ליד סמל הזיכרון M.
5. שמרו את התנוחה הנוכחית ע"י הזזת הג'ויסטיק קדימה והחזקתו בצורה זו עד שהחץ ליד סמל הזיכרון M ייעלם.

### 2.5.3.2 אחזור תנוחת מושב מהזיכרון

כך תאחזרו תנוחת מושב מהזיכרון:

1. לחצו על כפתור המצבים פעם אחת או כמה פעמים עד שיופיע סמל של פונקציית המושב בצג של לוח הבקרה.
2. הזיזו את הג'ויסטיק שמאלה או ימינה כדי לבחור תנוחה מהזיכרון (M1, M2 או M3). סמל מושב וסמל זיכרון M עבור תנוחת הזיכרון שנבחרה יוצגו בתצוגת לוח הבקרה.
3. לחצו את הג'ויסטיק קדימה. המושב מתכוון לתנוחה שנשמרה קודם לכן. למען בטיחותכם, יש לאחוז בג'ויסטיק קדימה עד שהמושב יתכוון באופן מלא לתנוחה שבזיכרון. ברגע שהמושב התכוון לתנוחה שבזיכרון, הוא יפסיק לנוע.



**חשוב! שחרור הג'ויסטיק עוצר את תנועת המושב**





## 2.6 תצוגה

המצב של מערכת הבקרה מוצג בתצוגה. מערכת הבקרה פועלת כאשר התאורה האחורית של התצוגה דולקת.

### 2.6.1 סמלים במסך

למסך הנסיעה R-net יש רכיבים רגילים המופיעים תמיד, ורכיבים המופיעים רק בתנאים מסוימים.

A. מד תאוצה

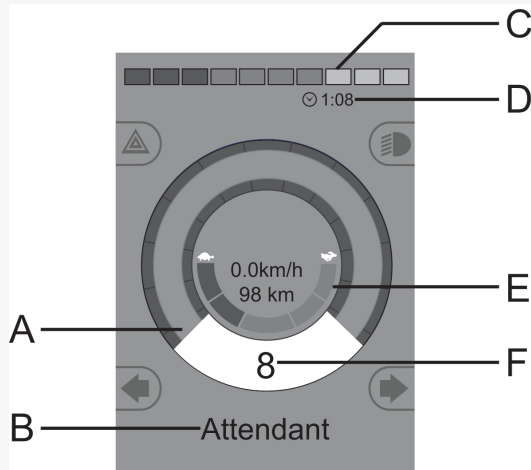
B. שם הפרופיל

C. מחוון סוללה

D. שעון

E. מחוון מהירות מרבית

F. פרופיל נוכחי



## 2.6.2 מחוון סוללה

התצוגה מראה את מצב הסוללה (משמאל לימין):

טעינה מלאה	אדום, צהוב וירוק
מחצית הטעינה	אדום וצהוב
הטעינו את הסוללות	אדום

כך תוצג הטעינה הזמינה בסוללה וניתן להיעזר בכך כדי להתריע בפני המשתמש על מצב הסוללה.

- אור קבוע: הכול תקין.
- הבהוב איטי: מערכת הבקרה מתפקדת בצורה נכונה, אך יש לטעון את הסוללה בהקדם האפשרי.
- עליית מדרגה: הסוללות של כיסא הגלגלים נטענות. לא ניתן לנסוע בכיסא הגלגלים עד שהמטען ינותק ומערכת הבקרה תכובה ותופעל שוב.

## 2.6.3 מחוון מהירות מרבית

תצוגת ההגדרה של המהירות המרבית הנוכחית.

הגדרת המהירות המרבית מכווננת בעזרת מתג ההזזה של המהירות.



## 2.6.4 פרופיל נוכחי

מספר הפרופיל מתאר באיזה פרופיל מערכת הבקרה פועלת כעת. הטקסט של הפרופיל הוא השם או התיאור של הפרופיל שמערכת הבקרה פועלת בו כעת.

## 2.6.5 ממוקד

כאשר מערכת הבקרה כוללת יותר משיטה אחת לבקרה ישירה, כגון יחידת ג'ויסטיק שנייה או יחידה כפולה עבור מלווה, היחידה השולטת בכיסא הגלגלים תציג את הסמל הזה.



## 2.6.6 המהירות הוגבלה

אם המהירות של כיסא הגלגלים הוגבלה, למשל ע"י מושב שהורם, סמל זה יוצג. אם נמנע מכיסא הגלגלים לנוע, סמל זה יתבהב.



## 2.6.7 אתחול

כאשר מערכת הבקרה מחייבת אתחול, למשל לאחר קביעת קונפיגורציה חדשה, סמל זה יתבהב.



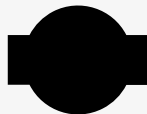
## 2.6.8 טמפרטורת מערכת הבקרה

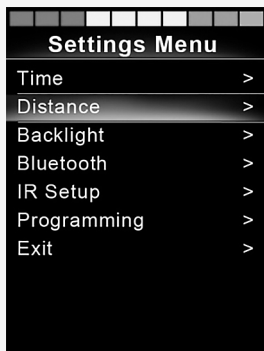
המשמעות של סמל זה היא שתכונת הבטיחות הופעלה. תכונת הבטיחות מפחיתה את המתח למנועים ומתאחתלת באופן אוטומטי לאחר שמערכת הבקרה התקררה. כאשר סמל זה מופיע, סעו לאט או עצרו את כיסא הגלגלים. אם הטמפרטורה של מערכת הבקרה ממשיכה לעלות, היא עלולה להגיע לרמה שבה היא חייבת להתקרר, ואז לא יהיה אפשרי להמשיך לנוע.



## 2.6.9 טמפרטורת המנוע

המשמעות של סמל זה היא שתכונת הבטיחות הופעלה. תכונת הבטיחות מפחיתה את המתח למנועים ומתאחתלת באופן אוטומטי לאחר פרק זמן מסוים. לאחר שהמערכת אותחלה, הסמל ייעלם. כאשר סמל זה מופיע, סעו לאט או עצרו את כיסא הגלגלים. Permobil ממליצה לכם לנסוע לאט במשך זמן קצר אחרי שהסמל נעלם כדי למנוע מאמץ לא הכרחי של כיסא הגלגלים. אם הסמל מופיע כמה פעמים וכיסא הגלגלים אינו ניתן להנעה באף אחד מהמצבים שצוינו בפרק *מגבלות נסיעה* במדריך למשתמש של כיסא הגלגלים שלכם, ייתכן שישנה תקלה כלשהי בכיסא הגלגלים. צרו קשר עם טכנאי השירות שלכם.





## 2.6.10 שעון חול

סמל זה מופיע כאשר מערכת הבקרה מתחלפת בין מצבים שונים. לדוגמה, כניסה למצב תכנות. הסמל מונפש ומראה חול נוזל.

## 2.6.11 עצירת חירום

אם מערכת הבקרה מתוכנתת לשליטה במהירות או לפונקציות מושב, הרי שבדרך כלל מתג עצירת חירום יהיה מחובר למתג מחבר הפרופיל החיצוני. אם מתג עצירת החירום מופעל או מושבת, סמל זה יבהב.

## 2.7 תפריט הגדרות

תפריט ההגדרות מאפשר למשתמש לשנות, למשל, את השעון, את בהירות התצוגה ואת צבע הרקע.

לחצו והחזיקו את כפתור הפונקציה של אורות הסכנה כדי לפתוח את תפריט ההגדרות. אם כפתורי הפונקציות של לוח הבקרה שלכם מתוכנתים עם פונקציות מושב, לחצו תחילה על כפתור המצבים פעם אחת או יותר עד שסמל ההגדרות יופיע על המסך, ואז לחצו והחזיקו את כפתור הפונקציה של אורות הסכנה כדי לפתוח את תפריט ההגדרות.

הזיזו את הג'ויסטיק כדי לגלול את התפריט. הטיית הג'ויסטיק ימינה תיכנס לתת-תפריט עם פונקציות אפשריות רלוונטיות.

בחרו יציאה בתחתית התפריט ואז הטו את הג'ויסטיק ימינה כדי לצאת מתפריט ההגדרות.

פריטי התפריט מתוארים בפרקים הבאים.

## 2.7.1 זמן

הפרק הבא מתאר את תתי-התפריט הקשורים לזמן.

הגדרת זמן	מאפשרת למשתמש להגדיר את הזמן הנוכחי.
הצגת זמן	הצגת הפורמט של תצוגת הזמן או כיבוי. האפשרויות הן 12 שעות, 24 שעות או כיבוי.

## 2.7.2 מרחק

הפרק הבא מתאר את תתי-התפריט הקשורים למרחק.

מרחק כולל	ערך זה נשמר ביחידת הכוח. הוא קשור למרחק הכולל שנסעתם בפרק הזמן שבו יחידת הכוח הנוכחית הייתה מותקנת במרכב.
מרחק הנסיעה	הערך נשמר ביחידת הג'ויסטיק; הוא קשור למרחק הכולל שנסעתם מאז האתחול האחרון.
הצגת המרחק	הגדרה האם המרחק הכולל או מרחק הנסיעה יופיעו בתצוגה של מד המרחק ביחידת הג'ויסטיק.
מחיקת מרחק הנסיעה	הטיית הג'ויסטיק ימינה תמחק את הערך של מרחק הנסיעה.

Distance	
Total Distance	98km
Trip Distance	>
Display Distance	0
Clear Trip Distance	<Total>
Exit	

### 2.7.3 אור אחורי

הפרק הבא מתאר תתי-תפריט הנוגעים לאור האחורי.

אור אחורי אור אחורי אוטומטי	כך יוגדר האור האחורי במסך. ניתן להגדירו בין 0% ל-100%. יחידת הג'ויסטיק כוללת חיישן תאורה היקפית שמכוון באופן אוטומטי את בהירות המסך. האפשרויות הניתנות לתכנות מושבתות או מופעלות. הפעילו אותן, התצוגה תכוון את בהירות המסך על פי הקריאה של חיישן התאורה. השביתו אותן, בהירות המסך לא תשתנה כאשר יחולו שינויים בעוצמת התאורה.
משך זמן האור האחורי	כך יכוון משך הזמן שבו האור האחורי יישאר דלוק כל עוד לא נתקבלו הוראות נוספות מיחידת ההזנה. ניתן לכוון אותו בין 0 ל-240 שניות.

### 2.7.4 Bluetooth

מתייחס ללוחות בקרה המצוידים ב-Bluetooth מובנה.

בהטיית הג'ויסטיק ימינה תיכנסו לתת-תפריט כדי לקבוע את התצורה של מסך המצב של Bluetooth.

ראו פרק 2.8 מצב Bluetooth, עמוד 27.



## 2.7.5 התקנת האינפרה-אדום

מתייחס ללוחות בקרה המצוידים באינפרה-אדום מובנה.

בהטיית הג'ויסטיק ימינה תיכנסו לתת-תפריט ללמידה ולמחיקה של קודי אינפרה-אדום.

ראו פרק 2.9 מצב אינפרה-אדום, עמוד 38.

## 2.7.6 תכנות

הפרק הבא מתאר תתי-תפריט הנוגעים לתכנות.

מצב שינה	קביעת הזמן שלאחריו מערכת הבקרה תיכנס למצב שינה אם לא תתקבל פקודה מהתקן ההזנה.
עוצמת הקול של הצפוף	הגדרת עוצמת הקול של הצפוף המשמש לציין לחיצה על כפתור.
עוצמת הקול של הצופר	הגדרת עוצמת הקול של הצופר.
צפוף הפעלה	הגדרה האם הבקר ישמיע או לא ישמיע צפוף קצר בעת ההפעלה. זמינה רק בגרסאות חדשות יותר של לוח הבקרה.
מסכים רגעיים	הגדרה האם יוצגו מסכים רגעיים שתוכנתו.
הצגת המהירות	הגדרת האופן שבו תוצג מהירות כיסא הגלגלים; האפשרויות הן מייל לשעה, קמ"ש או כיבוי.
תצוגות	הגדרת הפורמט של תצוגת הנסיעה הדיגיטלית; האפשרויות הן מד מרחק, מהירות, או שניהם.

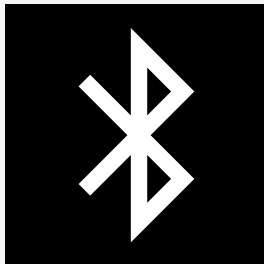
מאפשר למשתמש לקרוא מידע מאבחן ממערכת הבקרה. אבחון

מאפשרים למשתמש לראות כמה שעות כיסא הגלגלים היה בנביעה. קוצבי זמן

Diagnostics		Diagnostics	
PM 2.5	>	Center Jovtick	4
Gyro 2.3	>	Bad Cable	7
ISM 1.94	>	M2 Brake Error	1
JSM 1.0	>	Low Battery	1

## 2.7.7 יציאה

יציאה מתפריט ההגדרות.



## 2.8 מצב Bluetooth

ישים רק בלוחות בקרה R-net עם תצוגה צבעונית 3.5" או 2.8" ו-Bluetooth מובנה.

יחידות הג'ויסטיק שונות בכך שגרסת מסך ה-3.5" מצוידת בכפתורי המצב והפרופיל הממוקמים מתחת למסך. יחידות ג'ויסטיק עם מסכי 2.8" קומפקטיים יותר ואין בהם את הכפתורים האלה.

### 2.8.1 כללי

כאשר כיסא גלגלים מגיע מצויד בלוח בקרה ובו Bluetooth, פונקציות ה-Bluetooth מתוכנתות מראש להתקנה בסיסית. התקנה זו מתוארת להלן.

ההתקנה הבסיסית מוכנה לצימוד עם ארבעה התקני Bluetooth ללא כל כלים נוספים: שני עכברים של PC או התקני אנדרואיד ושני iDevices. ניתן לתכנת את ההתקנה בעזרת מפתח תכנות ומתכנת R-net המותקן במחשב. לדוגמה, ניתן לשנות את הטקסט והסמלים המתארים התקן מסוים, מפעילים פקודות של העכבר, מכוונים את מועד התזכורות ומכוונים את המהירות של הפוינטר של העכבר.

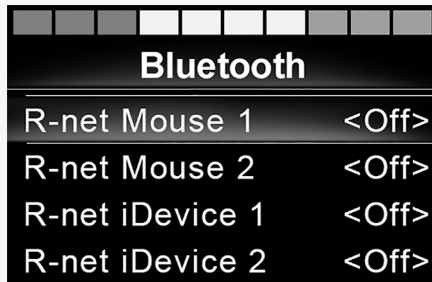
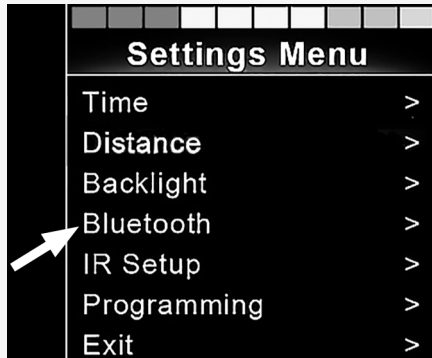
### 2.8.2 צימוד עם התקנים

הפעילו את ה-Bluetooth בהתקן שברצונכם לצמד עם כיסא הגלגלים.

## 2.8.2.1 תפריט הגדרות

לחצו והחזיקו את כפתור הפונקציות של אורות הסכנה כדי לפתוח את תפריט ההגדרות הראשי. בחרו *Bluetooth* כדי לפתוח את תפריט הגדרות Bluetooth.

אם כפתורי הפונקציות של לוח הבקרה מתוכנתים עם פונקציות מושב, לחצו על כפתור המצב פעם אחת או יותר עד שהסמל של ההגדרות יופיע על המסך. אחר כך, לחצו והחזיקו את כפתור הפונקציה ליד סמל ההגדרות כדי לפתוח את תפריט ההגדרות. בחרו *Bluetooth* כדי לפתוח את תפריט הגדרות Bluetooth.

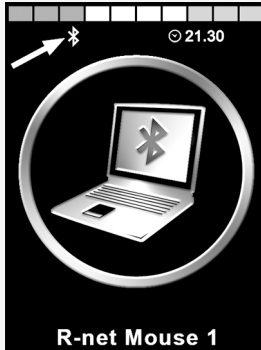


המסך מציג את תת-התפריט.

בחרו התקן. הגדירו אותו ע"י הטיית הג'ויסטיק ימינה.

כעת, יש לכבות ולהפעיל שוב את מערכת ה-R-net.

ניתן לשנות את השם של כל התקן ע"י שימוש במחשב שמותקן בו כלי תכנות R-net.



### 2.8.2.2 התקנת צימוד

אחר כך, יש להעביר את לוח הבקרה של Bluetooth למצב גילוי בהתאם לתיאור הבא:

- הטו את הג'ויסטיק קדימה והחזיקו אותו עד שיישמע צפצוף. הדבר יארך כ-10 שניות; ואז שחררו.

- הטו את הג'ויסטיק לכיוון ההפוך והחזיקו אותו עד שיישמע צפצוף. הדבר יארך כ-10 שניות; ואז שחררו.

המסך יציג סמל Bluetooth מהבהב מעל תמונת המחשב. הדבר מאשר שלוח הבקרה של Bluetooth הוגדר למצב גילוי. כעת התקני Bluetooth אחרים יכולים לזהות אותו.

### 2.8.2.3 צימוד עם התקנים שונים

בהתאם לסוג ההתקן שאליו מבצעים צימוד, PC, התקן אנדרואיד או iDevice, תצטרכו לבצע הליך ספציפי.

הליכים אחדים מתוארים להלן.

### 2.8.2.4 צימוד עם PC

יש לבצע את התהליך הבא ב-PC:

- פתחו את החלון שבו תוכלו לבחור התקן Bluetooth להוספה ל-PC. השם והנתיב ישתנו קלות בגרסאות שונות של "חלונות".
- הזינו את הסיסמה 1234 אם תתבקשו לעשות זאת.
- הקליקו על R-net Mouse X כשזה יופיע במסך והחיבור יתבצע. עכבר ה-R-net יופיע עכשיו ברשימת ההתקנים ב-PC.
- כאשר מתבצע קשר, סמל ה-Bluetooth בתצוגה של לוח הבקרה יפסיק להבהב.

### 2.8.2.5 צימוד עם התקן אנדרואיד

יש לבצע את התהליך הבא עם התקן אנדרואיד

- בחרו את הגדרות המערכת והעבירו את Bluetooth למצב "מופעל".
- בחרו את R-net Mouse X מרשימת ההתקנים הזמינים.
- הזינו את הסיסמה 1234 אם תתבקשו לעשות זאת.
- R-net Mouse X צריך להופיע עכשיו כהתקן מצומד.
- כאשר מתבצע קשר, סמל ה-Bluetooth בתצוגה של לוח הבקרה יפסיק להבהב.

### 2.8.2.6 צימוד עם iDevice

יש לבצע את התהליך הבא ב-iDevice.

- בחרו את ההגדרות והעבירו את Bluetooth למצב "מופעל".
- בחרו את R-net iDevice X מרשימת ההתקנים הזמינים.
- R-net iDevice X צריך להופיע כהתקן מצומד.
- כאשר מתבצע קשר, סמל ה-Bluetooth בתצוגה של לוח הבקרה יפסיק להבהב.

### 2.8.2.7 עדכון רשימת ההתקנים

לוח הבקרה שומר את מזהי ה-Bluetooth של עד ארבעה התקנים.

תהליך ביטול הצימוד של התקן Bluetooth לכיסא גלגלים יבוצע מההתקן המצומד. התהליך ישתנה בהתאם לסוג ההתקן.

ברגע שבוטל הצימוד של ההתקן, ניתן להוסיף התקן חדש.

### 2.8.3 הפעלת התקני Bluetooth

פרק זה מתאר את ההגדרות הבסיסיות של כיסא גלגלים המסופק עם לוח בקרה בעל Bluetooth מובנה.

### 2.8.3.1 גישה להתקן Bluetooth

הפרק הבא מתאר כיצד נכנסים לאחד מהתקני Bluetooth המצומדים.

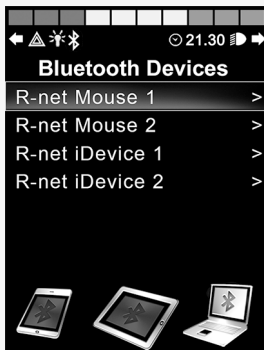
### 2.8.3.2 לכניסה למצב Bluetooth

יחידת הג'ויסטיק עם מסך 2.8" קומפקטית יותר ואין בה כפתורים למצב ולפרופיל.

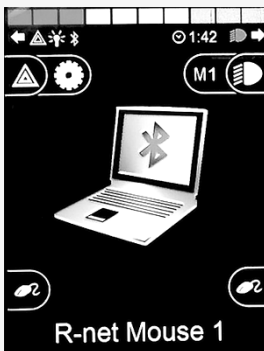
לחצו על כפתור המצב **A** כמה פעמים עד שתיכנסו למצב Bluetooth, או לחצו והחזיקו את כפתור הפונקציה **B** כדי להיכנס למצב Bluetooth, M3.

אם כפתורי הפונקציות של לוח הבקרה שלכם מתוכנתים עם פונקציות מושב, תוכלו להשתמש רק בכפתור המצב **A** כדי להיכנס למצב Bluetooth.





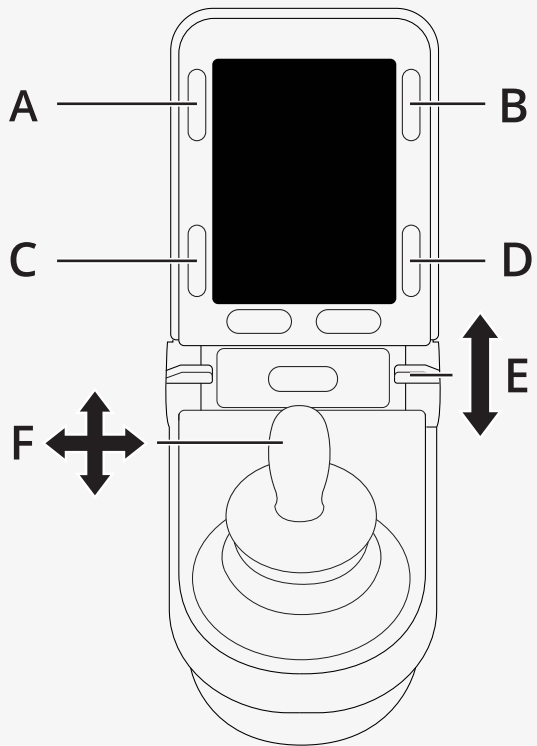
אם מאפשרים יותר מהתקן Bluetooth מצומד אחד, המסך יראה רשימה של התקנים מצומדים. כדי להתחבר להתקן מצומד ולהשתמש בו, בחרו את המזהה של ההתקן והטו את הג'ויסטיק ימינה.



לאחר שבחרתם התקן Bluetooth, המסך יראה סמל המייצג את ההתקן שנבחר. אם מאפשר רק התקן Bluetooth אחד, מסך זה יופיע ברגע שמצב Bluetooth הופעל.



### 2.8.3.3 כפתורי הפעלה במצב Bluetooth

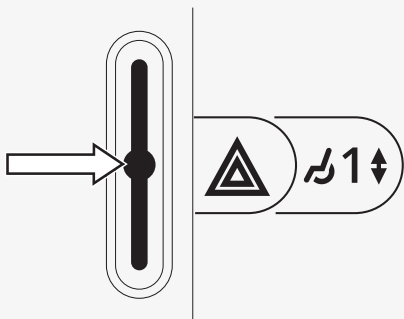


- .A גישה להגדרות, עמוד 34.
- .B חזרה למצב נסיעה, עמוד 34.
- .C הקלקה שמאלית על העכבר, עמוד 35.
- .D הקלקה ימנית על העכבר, עמוד 35.
- .E גלילה כלפי מעלה או מטה, עמוד 36.
- .F פונקציות הג'ויסטיק, עמוד 36.

לכפתורים A עד D, למתג ההזזה E ולג'ויסטיק F יש פונקציות מוגדרות מראש כאשר נבחר התקן Bluetooth במצב Bluetooth. הפונקציות מתוארות להלן.

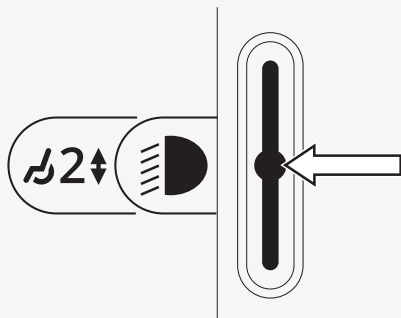
#### 2.8.3.4 A - כניסה להגדרות

לחצו והחזיקו את הכפתור (A) כדי לפתוח את תפריט ההגדרות. למידע נוסף על תפריט ההגדרות, ראו את 2.7 תפריט הגדרות, עמוד 22.  
לחיצה קצרה תפעיל או תכבה את אורות הסכנה.

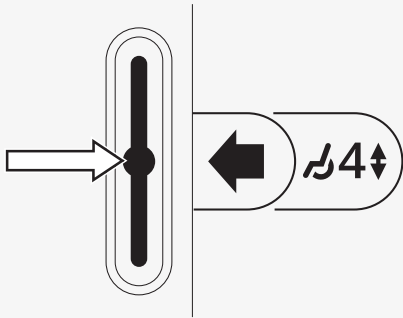


#### 2.8.3.5 B - חזרה למצב נסיעה

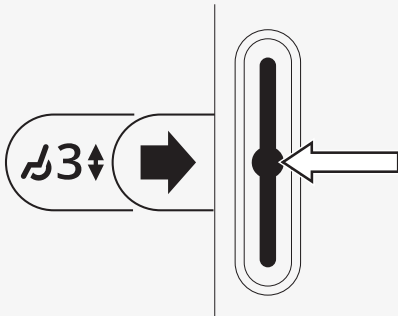
לחצו והחזיקו את הכפתור (B) כדי להיכנס למצב נסיעה.  
לחיצה קלה מדליקה או מכבה את האורות.

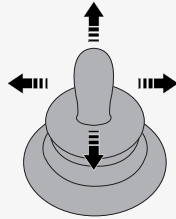
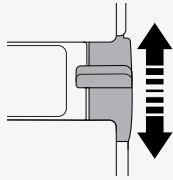


**2.8.3.6 C - הקלקה שמאלית על העכבר**  
לחצו על הכפתור (C) לביצוע הקלקה שמאלית על העכבר.



**2.8.3.7 D - לחיצה ימנית על העכבר**  
לחצו על הכפתור (D) לביצוע הקלקה ימנית על העכבר.





### 2.8.3.8 E - גלילה כלפי מעלה או מטה

דחפו את מתג ההזזה כדי לגלול כלפי מעלה.  
משכו את מתג ההזזה כדי לגלול כלפי מטה.

### 2.8.3.9 F - פונקציות ג'ויסטיק

הטו את הג'ויסטיק כדי להזיז את הפוינטר לכיוון המבוקש.

הזיזו במהירות קדימה כדי לגלול כלפי מעלה.

הזיזו במהירות לאחור כדי לגלול כלפי מטה.

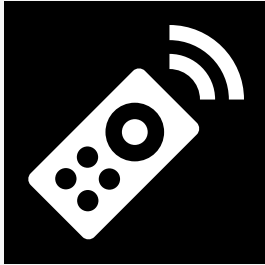
הקלקה שמאלית על העכבר: הזזה מהירה שמאלה.

הקלקה ימנית על העכבר: הזזה מהירה ימינה.

הזזה מהירה היא הטיה מהירה. ניתן לשנות את הגדרות ההזזה המהירה בהתאם לצורך שלכם בעזרת מחשב שבו מותקן כלי תכנות.

## 2.8.4 הערות עבור הגדרות ששונם לאחר המשלוח

פונקציה	כפתור, מתג גלילה או ג'ויסטיק



## 2.9 מצב אינפרה-אדום

ישים רק עבור לוחות בקרה R-net עם תצוגה צבעונית 3.5" או 2.8" עם אינפרה-אדום מובנה.

### 2.9.1 כללי

בקרת האינפרה-אדום המובנת ביחידת הג'ויסטיק מאפשרת להעתיק התקני אינפרה-אדום בשימוש תכוף, כגון שלטי-רחוק עבור בקרות טלוויזיה, שמע, כבלים, לוויין או סביבה.

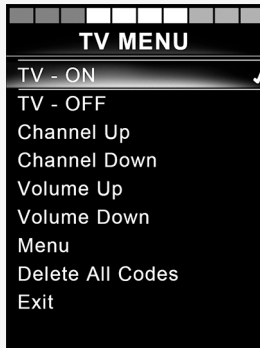
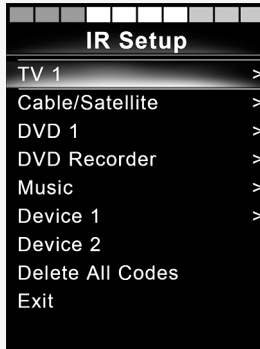
מדריך למשתמש זה מתאר את השיטה ללמידת קודי אינפרה-אדום.

כיסא הגלגלים מוכן למצב אינפרה-אדום אולם אין במערכת קודי אינפרה-אדום שמורים בזמן המשלוח.

## 2.9.2 התקנת האינפרה-אדום

ניתן להיכנס לתפריט התקנת אינפרה-אדום דרך תפריט ההגדרות.  
ראו 2.7 תפריט הגדרות, עמוד 22.

בעת הכניסה לתפריט התקנת אינפרה-אדום יופיעו המכשירים של ברירת המחדל. כאשר  
בחרים מכשיר, הפקודות שלו יוצגו.



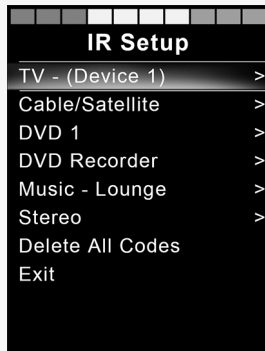
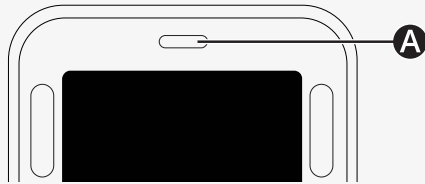
כאשר יש סימן אישור אחרי פקודה, פירושו שיש לה קוד אינפרה-אדום שמור. כאשר אין  
לפקודה סימן אישור, קוד האינפרה-אדום שלה טרם נשמר.

ניתן לשמור או למחוק קודי אינפרה-אדום כמתואר בפרקים הבאים.

## 2.9.3 למידת קוד אינפרה-אדום

מקלט האינפרה-אדום **A** ממוקם מעל המסך בלוח הבקרה.

בעת למידת קוד, יש להחזיק את השלט-רחוק כך שמשדר האינפרה-אדום יצביע לעבר מקלט האינפרה-אדום **A** בלוח הבקרה.



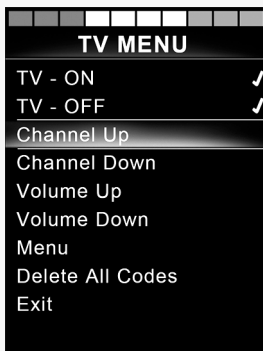
### 2.9.3.1 למידת ההליך של קוד אינפרה-אדום

היכנסו לתפריט ההתקנה של אינפרה-אדום.

בחרו מכשיר, למשל, *טלוויזיה - (התקן 1)* כמודגם.

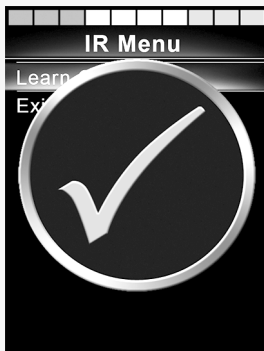
*(התקן 1)* מראה היכן השם הייחודי של הציוד עשוי להופיע על המסך.





הפקודות עבור המכשיר יופיעו על המסך, כמוצג בתרשים. בחרו פקודה ללימוד.  
בדוגמה זו, ערוץ מעלה ייבחר מתוך תפריט הטלוויזיה.

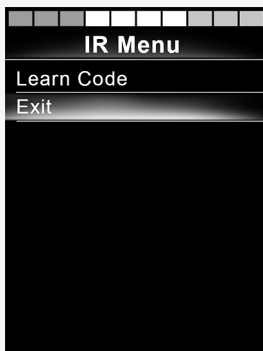
הטו את הג'ויסטיק ימינה לבחירת הפקודה למידת קוד כאשר זו מסומנת.



כווננו את השלט-רחוק של הטלוויזיה לעבר מקלט האינפרה-אדום של לוח הבקרה ולחצו פעמיים על הכפתור להעלאת הערוץ.

אם תהליך למידת הקוד הושלם בהצלחה, יופיע סימן אישור ירוק על המסך.

אם תהליך למידת הקוד כשל, יופיע X אדום על המסך. נסו שוב את תהליך למידת הקוד.



לאחר שהקוד נלמד, גללו כלפי מטה כדי לסמן את 'ציאה'. הטו את הג'ויסטיק שמאלה כדי לחזור לתפריט המכשירים, התקנת אינפרה-אדום.

בפעם הראשונה כשאינפרה-אדום נלמד, עליכם לכבות את מקור המתח בלוח הבקרה ולהפעילו שוב.

## 2.9.4 למידת רצף של קודי אינפרה-אדום

ניתן ללמוד כמה קודי אינפרה-אדום עבור פקודה אחת בתפריט ההתקנה של אינפרה-אדום. הדבר מאפשר לשדר כמה קודי אינפרה-אדום בפקודה אחת, כאשר אתם במצב אינפרה-אדום.

דוגמאות:

1. ניתן ללמוד את הפונקציה הפעלה\כיבוי עבור כמה מכשירים, למשל הטלוויזיה וה-DVD, בכניסה אחת לתפריט התקנת אינפרה-אדום. לוח הבקרה ישדר אז את הקודים לפקודה שנלמדה ברצף אחד. במקרה זה, מכשיר הטלוויזיה וה-DVD יופעלו ויכבו למעשה בו-זמנית.
2. קודם לכן, בחירת ערוץ בטלוויזיה חייבה את המשתמש לבחור את המספר המסוים של הערוץ מתוך רשימה. דבר זה היה עשוי להיות לא נוח בעת ניסיון לבחור ערוץ טלוויזיה בעל כמה ספרות, למשל 143. כעת, ניתן ללמוד את הקודים הנפרדים עבור המספרים 1, 4 ו-3 בפקודה אחת בתפריט התקנת אינפרה-אדום. כשתבחרו בפקודה זו בתפריט התקנת אינפרה-אדום, קודי האינפרה-אדום ישודרו למעשה בו-זמנית.

## 2.9.4.1 יצירת רצף



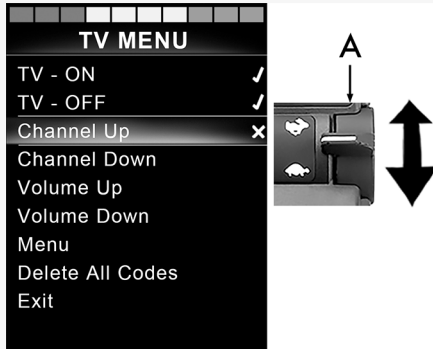
- בחרו את הפקודה שתשמש לייזום הרצף. לדוגמה, *טלוויזיה - הפעלה*.
- בחרו את *למידת קוד* ע"י הטיית הג'ויסטיק ימינה כאשר הפקודה מסומנת.
- כוונו את השלט-רחוק של הטלוויזיה לעבר מקלט האינפרה-אדום של לוח הבקרה ולחצו פעמיים על הכפתור הפעלה\כיבוי.
- אחרי כל פעולת למידה מוצלחת, יופיע לרגע על המסך סימן אישור. בחרו שוב את *למידת קוד*.
- כוונו את השלט-רחוק של ה-DVD לעבר מקלט האינפרה-אדום של לוח הבקרה ולחצו פעמיים על הכפתור הפעלה\כיבוי.
- אחרי כל פעולת למידה הושלמה בהצלחה, יופיע לרגע על המסך סימן אישור. בחרו שוב את *למידת קוד*.
- השלימו את סדרת הפעולות ע"י סימון *יצאה* והטיית הג'ויסטיק שמאלה.
- כעת, הפקודה *טלוויזיה - מופעלת* תציג לידה סימן אישור ושלוש נקודות, לציון סדרת פעולות שנלמדו.

## 2.9.5 הפעלה והשבתה של קודי אינפרה-אדום

ניתן להפעיל או להשבית את קודי האינפרה-אדום בתפריט ההתקנה של אינפרה-אדום. אם קוד מסוים הושבת, הוא לא ישדר ולא יופיע במצב אינפרה-אדום.

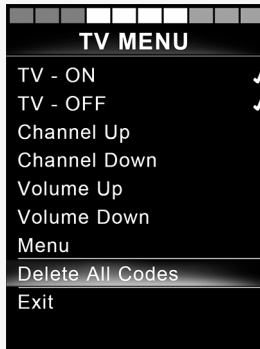
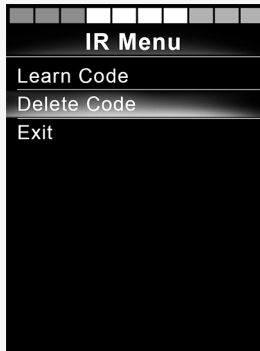
להשבתת קוד אינפרה-אדום, דחפו את מתג ההזזה של המהירות כלפי מעלה או מטה. קוד אינפרה-אדום שהושבת יופיע עם X לצד הפקודה המסומנת.

להפעלת קוד אינפרה-אדום, דחפו את מתג ההזזה כלפי מעלה או מטה. קוד מופעל יופיע עם סימן אישור לצד הפקודה המסומנת.



## 2.9.6 מחיקת קודי אינפרה-אדום

למחיקת קוד אינפרה-אדום עבור פקודה ספציפית, סמנו את הפקודה בתפריט המכשירים והטו את הג'ויסטיק ימינה. אחר כך, בחרו את האפשרות *מחיקת קוד*.



למחיקת כל קודי האינפרה-אדום עבור מכשיר מסוים, בחרו את *מחיקת כל הקודים* בתת-התפריט של אותו מכשיר.



למחיקת כל הקודים של אינפרה-אדום השמורים בלוח הבקרה, בחרו את מחיקת כל הקודים  
בתפריט ההתקנה של אינפרה-אדום.



permobil

341833 heb-IL



[www.permobil.com](http://www.permobil.com)